

节庆活动和大型活动 행사 · 이벤트

介绍区里的主要活动等。日程等可能会有变动。

●每年主要的活动

○春天

< 3 月 >

- 1日 白鱼献上
- 15日 和平城市欢乐集会
- 下旬 区内各地赏樱时节

< 4 月 >

- 1日~5月上旬 滨离宫花卉绿叶会
- 上旬的星期日 春天名桥“日本桥”节

< 5 月 >

- 上旬 铁炮洲稻荷神社例行大祭
- 5日 水天宫例行大祭
- 中旬 神田庙会
- 杉森神社例行大祭
- 20日前后的星期六、日 ... 东京港节
- 下旬 小网神社例行大祭
- 能乐金春节

○夏天

< 6 月 >

- 上旬 环保节
- 上旬 山王节
- 筑地狮子节

< 7 月 >

- 下旬的星期日 名桥“日本桥”洗桥
- 最后1个星期六 隅田川烟火大会

구내에서 실시되는 주요 행사 등을 소개합니다. 일정 등은 변경될 수 있습니다.

●연간 주요 행사

○봄

<3월>

- 1일 백어 현상
- 15일 평화의 도시의 즐거운 모임
- 하순 구내 각지 벚꽃 구경

<4월>

- 1일~5월초순 하마리큐의 꽃과 초록의 모임
- 초순 일요일 봄의 명교 ‘니혼바시’ 축제

<5월>

- 초순 텃포즈 이나리 신사 정기 대제
- 5일 스이텐구 예대제
- 중순 칸다 축제
- 스기노모리 신사 예대제
- 20일 전후의 토·일 ... 도쿄 미나토 축제
- 하순 고아미 신사 예대제
- 노가쿠 콘파루 축제

○여름

<6월>

- 초순 에코 축제
- 초순 산노 축제
- 쓰키지 시시 축제

<7월>

- 하순 일요일 명교 ‘니혼바시’ 다리뛰기
- 마지막 토요일 스미다가와 불꽃 축제



せともの市
Ceramic market
陶瓷市 도자기 시장

< 8 月 >

第1个星期一~星期三 … 陶瓷市
上旬 …… 筑地音头·纳凉盂兰盆会
佃节·住吉神社例行大祭
穿浴衣逛银座
中旬 …… 富冈八幡宫大祭 (深川八幡庙会)
下旬的星期五、六 … 中央区大江户节盂兰盆会舞蹈大会

<8월>

첫째 월~수요일 …… 도자기 시장
초순 …… 쓰키지 혼간지 남량 본오도리 대회
쓰쿠다 축제·스미요시 신사 예제
유카타 차림으로 긴부라
중순 …… 도미오카 하치만구 대제
(후카가와 하치만 축제)
하순 금·토요일 …… 츄오구 오에도 축제 본오도리 대회

○秋天

< 9 月 >

第1个星期日 …… 中央区综合防灾训练
中旬 …… 敬老大会

< 10 月 >

1日~11月上旬 …… 中央区观光商业节
上旬 …… 中央区内直销商店图章拉力
第2个星期一 (体育节) … “区民体育节”
19~20日 …… 日本桥惠比寿参拜酱菜市
19~20日 …… 梶森酱菜市
20日 …… 宝田惠比寿酱菜集体舞大会
第3个星期日 …… 儿童节
下旬 …… 全银座会活动
日本桥·京桥节“大江户活粹大游行”
第4个星期日 …… 中央区健康福利节

< 11 月 >

上旬 …… 中央区完整美术馆
中央区消费生活展
中旬 …… 中央区产业文化展 (※隔年举办)
11月上旬 …… 人偶市
第3个星期六 …… 国际交流集会
28日 …… 浊酒节 (28日逢星期六时则为27日,
逢星期日时则为29日)

○가을

<9월>

첫째 일요일 …… 츄오구 종합 방재 훈련
중순 …… 경로 대회

<10월>

1일~11월 초순 …… 츄오구 관광 상업 축제
초순 …… 츄오구 내 안테나숍 스탬프 랠리
둘째 월요일(스포츠의 날) … “구민 스포츠의 날”
19일~20일 …… 니혼바시 에비스코 벳타라 시장
19일~20일 …… 스기노도리 벳타라 시장
20일 …… 다카라다 에비스 벳타라 온도 대회
셋째 일요일 …… 어린이 페스티벌
하순 …… 전 긴자회 행사
니혼바시·교바시 축제 ‘오에도 컷키
퍼레이드’

넷째 일요일 …… 츄오구 건강 복지 축제

<11월>

초순 …… 츄오구 마루고토 박물관
츄오구 소비 생활전
중순 …… 츄오구 산업 문화전(※격년 실시)
11월 초순 …… 인형 시장
셋째 토요일 …… 국제 교류 모임
28일 …… 도부로쿠 축제(28일이 토요일인 경우
는 27일, 일요일인 경우는 29일)



中央区まるごとミュージアム
Chuo City Marugoto Museum
中央区完整美术馆
츄오구 마루고토 박물관

○和平城市欢乐集会

在中央区和平城市宣言的3月15日举办“和平城市欢乐集会”的音乐会。入场门票预先申购。

咨询处：

地区振兴课地区事业系（中央区政府）
电话：3546-5339

○环保节

6月上旬举办“环保节”，通过问答比赛和体验，愉快地学习回收再利用、减少垃圾、抑制垃圾的产生、节能等环境问题。

咨询处：

环境课环境宣传系（中央区政府）
电话：3546-9592

○中央区大江户节盂兰盆会舞蹈大会

8月下旬，在町会等区内各团体的参加和大力协助下，举办以与江户城区有着深厚关系的盂兰盆会舞为主的“中央区大江户节盂兰盆会舞蹈大会”。还有绿化节和友好城市的特产销售等。

咨询处：

地区振兴课自治支援系（中央区政府）
电话：3546-5337

○中央区综合防灾训练

9月1日是防灾日，在9月第1个星期日，区民与防灾相关机构等共同进行综合防灾训练演习，以提高受灾时的防灾行动力和防灾意识。

咨询处：

防灾危机管理课防灾危机管理担当（中央区政府）
电话：6278-8364

○敬老大会

9月举办敬老大会，在剧场招待70岁以上（截至9月15日）的区民，6月左右寄送邀请通知。

咨询处：

高龄者福利课高龄者福利系（中央区政府）
电话：3546-5353

○평화의 도시의 즐거운 모임

췌오구가 평화 도시 선언을 한 3월 15일에 ‘평화의 도시의 즐거운 모임’ 콘서트를 개최합니다. 입장권은 사전 신청을 통해 판매합니다.

문의:

지역진흥과 지역사업계(췌오 구청)
전화: 3546-5339

○에코 축제

6월 초에 재활용, 쓰레기 감량과 발생 억제, 에너지 절약 등의 환경 문제를 퀴즈 및 체험을 통해 즐기면서 배울 수 있는 ‘에코 축제’를 개최합니다.

문의:

환경과 환경계발계(췌오 구청)
전화: 3546-9592

○췌오구 오에도 축제 본오도리 대회

8월 하순에 에도의 마을에 깊은 연고가 있는 본오도리를 중심으로 한 ‘췌오구 오에도 축제 본오도리 대회’를 마을회 등 구내 각 단체의 참가와 협력을 얻어 개최합니다. 엔니치나 우호 도시의 특산물 판매 등도 있습니다.

문의:

지역진흥과 커뮤니티지원계(췌오 구청)
전화: 3546-5337

○췌오구 종합 방재 훈련

9월 1일 방재의 날과 관련하여 9월 첫째 일요일에 재해 시의 방재 행동력 및 방재 의식 향상을 위해 구민과 방재 관련 기관 등을 통해 종합적인 방재 훈련을 실시합니다.

문의:

방재위기관리과 방재위기관리 담당(췌오 구청)
전화: 6278-8364

○경로 대회

9월에 경로 대회를 개최하여 70세 이상(9월 15일 현재)의 구민을 극장에 초대합니다. 안내장은 6월경에 보내 드립니다.

문의:

고령자복지과 고령자복지계(췌오 구청)
전화: 3546-5353

1

2

3

4

5

6

○中央区观光商业节

10月上旬到11月上旬，在整个区内举办观光商业节。节日里有开幕活动、万圣节活动、商业街等赞助的活动等。

咨询处：

工商观光课工商振兴系（中央区政府）
电话：3546-5328

○“区民体育节”

在体育节（10月的第2个星期一），以月岛体育场为中心举行马拉松大赛以及各种从儿童到老年人、残疾人都能参加的体育活动。

咨询处：

体育课体育事业系（中央区政府）
电话：3546-5531

○儿童节

10月份的第3个星期于滨町公园·体育场、综合体育中心，在地区居民的协助下为儿童们举办儿童节。有许多儿童们能享受的安排，包括手工、游戏和体验角等。

咨询处：

文化·生涯学习课青少年系（中央区政府）
电话：3546-5304

○中央区健康福祉节

10月里在中央区保健所、福祉中心、儿童发育援助中心、教育中心和晓公园举行健康福祉节。在各种各样的展位，通过体验角、展板展示和野外舞台的活动等，提供有益于福祉和健康的信息，并接受咨询等。

咨询处：

福利中心管理系	电话：3545-9311
生活卫生课庶务系（中央区保健所）	电话：3541-5936
中央区社会福利协会志愿者区民活动中心	电话：3206-0560

○雏奥구 관광 상업 축제

10월 초순부터 11월 초순에 걸쳐 구내 전 지역에서 관광 상업 축제를 개최합니다. 오프닝 이벤트를 비롯하여 헬러윈 이벤트나 상점가 등에 의한 협찬 행사가 개최됩니다.

문의:

상공 관광과 상공 진흥계(雏奥 구청)
전화: 3546-5328

○‘구민 스포츠의 날’

스포츠의 날 (10월의 둘째 월요일)에 쓰키시마 운동장을 중심으로 마라톤 대회나 어린이부터 고령자, 장애가 있는 분도 참가할 수 있는 스포츠 이벤트를 개최합니다.

문의:

스포츠과 스포츠사업계(雏奥 구청)
전화: 3546-5531

○어린이 페스티벌

10월의 셋째 일요일에 하마초 공원·운동장, 종합 스포츠 센터에서 지역 여러분의 협력을 얻어 어린이 페스티벌을 개최합니다. 공작·게임·체험 코너 등 어린이들이 즐길 수 있는 프로그램이 많이 있습니다.

문의:

문화·생애학습과 청소년계 (雏奥 구청)
전화: 3546-5304

○雏奥구 건강 복지 축제

10월에雏奥구 보건소, 복지 센터, 어린이 발달 지원 센터, 교육 센터, 아카쓰키 공원에서 건강 복지 축제를 개최합니다. 다양한 부스에서 체험 코너와 패널 전시, 야외 무대에서 개최 등을 통해 복지, 건강에 도움이 되는 정보의 제공이나 상담 등을 실시합니다.

문의:

복지 센터 관리계	전화: 3545-9311
생활위생과 서무계(雏奥구 보건소)	전화: 3541-5936
雏奥구 사회 복지 협의회 자원 봉사·구민 활동 센터	전화: 3206-0560

○中央区完整美术馆

11月上旬左右举办“中央区完整美术馆”。当天整个区内举办各种文化活动，自由游览文化设施，尽情感受中央区的魅力。

咨询处：

文化·生涯学习课文化振兴系（中央区政府）

电话：3546-5346

○中央区消费生活展

11月上旬左右举办“中央区消费生活展”。多方面介绍对生活有用的信息，以便消费者能准确地选择商品和服务等。

咨询处：

区民生活课消费生活系（中央区政府）

电话：3546-5332

○中央区产业文化展

两年1次在11月上旬左右，汇集区内代表性产业进行宣传的活动。在区内各产业的展台进行展览、销售、演示等活动。

咨询处：

工商观光课工商振兴系（中央区政府）

电话：3546-5328

○中央区晴海节

12月，以晴海地区交流中心“Harumirai”为中心，举办“中央区晴海节”。在当地居民的协助下举办如缘日角和舞台活动等各个年龄层均可体验乐趣的活动。

咨询处：

地区振兴课地区事业系（中央区政府）

电话：3546-5339

○国际交流集会

向外国人介绍日本传统文化，同时举办能够接触外国文化的区民层面的交流活动以及由志愿者策划运营的茶道、和服体验、舞蹈等各种活动角，每年举办1次（11月）。

咨询处：

中央区文化、国际交流振兴协会

电话：3297-0251

○豊奥구 마루고토 박물관

11월 초 무렵에 ‘豊奥구 마루고토 박물관’을 개최합니다. 당일 구내 전역에서 실시되는 다양한 문화 이벤트와 문화 시설을 자유롭게 유람하면서 豊奥구의 매력을 느낄 수 있습니다.

문의:

문화·생애학습과 문화진흥계(豊奥 구청)

전화: 3546-5346

○豊奥구 소비 생활전

11월 초순 무렵에 ‘豊奥구 소비 생활전’을 개최합니다. 소비자로서 정확하게 제품과 서비스의 선택을 할 수 있도록 생활에 도움이 되는 정보를 다양하게 소개합니다.

문의:

구민 생활과 소비 생활계(豊奥 구청)

전화: 3546-5332

○豊奥구 산업 문화전 (헤스텐)

격년 11월 중순경에 구내의 대표적인 산업을 모아 소개하는 이벤트입니다. 구내 각 산업 부스에서 전시와 판매, 시연 등이 있습니다.

문의:

상공 관광과 상공 진흥계(豊奥 구청)

전화: 3546-5328

○豊奥구 하루미 축제

12월에 하루미 지역 교류 센터 ‘하루미라이’를 중심으로 ‘豊奥구 하루미 축제’를 개최합니다. 지역 여러분의 협력으로 엔니치 코너나 무대 이벤트 등 다양한 세대가 즐길 수 있는 이벤트입니다.

문의:

지역진흥과 지역 사업계(豊奥 구청)

전화: 3546-5339

○국제 교류 모임

외국인에게 일본의 전통 문화를 소개하는 동시에 외국 문화를 접할 수 있는 구민 차원의 교류 이벤트를 자원 봉사자의 기획·운영을 통해 다도 및 기모노 체험, 댄스 등 다양한 코너를 마련하여 매년 1회(11월) 개최합니다.

문의:

豊奥구 문화·국제 교류 진흥 협회

전화: 3297-0251